

SCOTT SCALE USER MANUAL 2016

INNOVATION TECHNOLOGY DESIGN

WWW.SCOTT-SPORTS.COM

All rights reserved ©2015 SCOTT Sports SA

Distribution: SSG (Europe) Distribution Center SA, P.E.D. Zone C1, Rue du Kiell 60, 6790 Aubange, Belgium v5.//03082015



# WWW.SCOTT-SPORTS.COM

SCOTT Sports SA Route du Crochet 17, CH-1762 Givisiez Phone: +41 26 460 16 16 | Fax: +41 26 460 16 00 Email: postmaster@scott-sports.com



#### WWW.SCOTT-SPORTS.COM

Die Modelle der Scale Serie benötigen eine genaue Einstellung auf den jeweiligen Fahrer, um maximale Fahrsicherheit und Fahrspass zu gewährleisten.

Alle Einstellungen an diesem Bike sollten im Fachgeschäft, oder anhand dieser Anleitung durchgeführt werden.

## **▼ INHALT**

Scale Konzept
Geometrie/Technische Daten Scale
BB Standards/FD Montage Hinweise
Kettenführung
Steuersatzoptionen
BB Kabelführung/Kabelführung Am Scale
Sattelstützenklemmung
Auswechselbares Schaltwerksauge
Hinterrad Scheibenbremsmontage
Federgabeleinstellung/Federgabelwechsel
Garantie

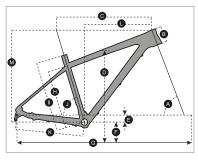
5 | 02 DEUTSCH SCALE | 2016 BIKE USER MANUAL | SCALE DEUTSCH 03 | 5

## **F** SCALE KONZEPT

Scale ist das Resultat von Forschung und Entwicklung basierend auf dem Feedback des SCOTT-ODLO Racing Teams mit dem Ziel einen der leichtesten XC Racing-Rahmen im Markt herzustellen.

Unser Ziel war nicht nur ein möglichst leichter sondern auch steifer und einfach zu fahrender Racing Rahmen.

# **▼** GEOMETRIE/TECHNISCHE DATEN SCALE



durchmesser	Scale 700 / Pius: 31.6mm (27.5 ), Scale 900: 34.9mm (29")
Sattelstützen- klemmung	Scale 700 / Plus: 34.9mm (27.5"), Scale 900: 38.2mm (29")
Steuerrohr- durchmesser	11/8" /1.5", tapered, cups semi-integrated, 50-61mm cup OD
Gabelfederweg	Scale 700 / 900: 100mm, Scale Plus: 120mm
Gabeleinbaulänge	Scale 700: 487mm (27.5"), Scale 900: 506mm (29"), Scale Plus: 520mm
BB Gehäuse	PF BB 92
Hinterbaubreite	Scale 700 / 900: IDS SL2 135-5/135- 12/142-12mm, Scale Plus: Boost 148/12mm
Max Reifenbreite	Scale 700 / 900: 57.5mm/2.25", Scale Plus: 74mm/2.9"
Kettenblattgrösse	Scale 700 / 900: min. 22T, max. 44T, Scale Plus: Max 34T (single)

Sattelstützen- Scale 700 / Plus: 31 6mm (27 5")

# **▼** GEOMETRIE/TECHNISCHE DATEN SCALE

SCALE 700				М		L		XL	
Α	STEUERWINKEL	69.0	۰	69.0	۰	69.0°		69.0 °	
В	STEUERROHRLÄNGE	100.0 mm	3.9 in	100.0 mm	3.9 in	115.0 mm	4.5 in	125.0 mm	4.9 in
С	HORIZONTALE OBERROHRLÄNGE	575.0 mm	22.6 in	600.0 mm	23.6 in	625.0 mm	24.6 in	650.0 mm	25.6 in
D	RAHMENÜBERSTANDHÖHE	728.9 mm	28.7 in	758.0 mm	29.8 in	786.8 mm	31.0 in	819.7 mm	32.3 in
Е	TRETLAGER OFFSET	-44.0 mm	-1.7 in						
F	TRETLAGERHÖHE	307.5 mm	12.1 in						
G	RADSTAND	1'075.2 mm	42.3 in	1'100.2 mm	43.3 in	1'126.3 mm	44.3 in	1'152.0 mm	45.4 in
Н	ABST. TRETLAGER - OBERROHR MIT.	315.8 mm	12.4 in	369.3 mm	14.5 in	409.3 mm	16.1 in	458.2 mm	18.0 in
I	ABST. TRETLAGER - SITZROHR OBERKANTE	390.0 mm	15.4 in	440.0 mm	17.3 in	480.0 mm	18.9 in	530.0 mm	20.9 in
J	SITZROHRWINKEL	73.0 °		73.0 °		73.0 °		73.0 °	
K	KETTENSTREBENLÄNGE	427.0 mm	16.8 in						
L	REACH	398.1 mm	15.7 in	423.1 mm	16.7 in	443.8 mm	17.5 in	466.0 mm	18.3 in
М	STACK	578.6 mm	22.8 in	578.6 mm	22.8 in	592.6 mm	23.3 in	601.9 mm	23.7 in
Ν	VORBAULÄNGE	70.0 mm	2.8 in	80.0 mm	3.1 in	90.0 mm	3.5 in	100.0 mm	3.9 in

SCALE 900	S		М		L		XL	
A STEUERWINKEL		۰	69.5	٥	69.5 °		69.5°	
B STEUERROHRLÄNGE	105.0 mm	4.1 in	105.0 mm	4.1 in	115.0 mm	4.5 in	125.0 mm	4.9 in
C HORIZONTALE OBERROHRLÄNGE	580.0 mm	22.8 in	600.0 mm	23.6 in	620.0 mm	24.4 in	640.0 mm	25.2 in
D RAHMENÜBERSTANDHÖHE	756.0 mm	29.8 in	783.0 mm	30.8 in	810.0 mm	31.9 in	842.0 mm	33.1 in
E TRETLAGER OFFSET	-60.0 mm	-2.4 in						
F TRETLAGERHÖHE	310.0 mm	12.2 in						
G RADSTAND	1'079.0 mm	42.5 in	1'096.8 mm	43.2 in	1'117.0 mm	44.0 in	1'137.9 mm	44.8 in
H ABST. TRETLAGER - OBERROHR MIT.	329.0 mm	13.0 in	375.0 mm	14.8 in	415.0 mm	16.3 in	465.0 mm	18.3 in
I ABST. TRETLAGER - SITZROHR OBERKANTE	390.0 mm	15.4 in	440.0 mm	17.3 in	480.0 mm	18.9 in	530.0 mm	20.9 in
J SITZROHRWINKEL	72.5	۰	72.5	0	72.5	0	72.5	٥
K KETTENSTREBENLÄNGE	438.0 mm	17.2 in						
L REACH	385.0 mm	15.2 in	405.0 mm	15.9 in	422.0 mm	16.6 in	439.0 mm	17.3 in
M STACK	618.0 mm	24.3 in	618.0 mm	24.3 in	628.0 mm	24.7 in	637.0 mm	25.1 in
N VORBAULÄNGE	70.0 mm	2.8 in	80.0 mm	3.1 in	90.0 mm	3.5 in	100.0 mm	3.9 in

S	SCALE PLUS	S		М		L		XL	
А	STEUERWINKEL	67.6	٥	67.6°		67.6°		67.6°	
В	STEUERROHRLÄNGE	100.0 mm	3.9 in	105.0 mm	4.1 in	115.0 mm	4.5 in	125.0 mm	4.9 in
С	HORIZONTALE OBERROHRLÄNGE	577.0 mm	22.7 in	602.0 mm	23.7 in	627.0 mm	24.7 in	652.0 mm	25.7 in
D	RAHMENÜBERSTANDHÖHE	780.0 mm	30.7 in	806.0 mm	31.7 in	829.0 mm	32.6 in	857.0 mm	33.7 in
Е	TRETLAGER OFFSET	-50.0 mm	-2.0 in						
F	TRETLAGERHÖHE	315.0 mm	12.4 in						
G	RADSTAND	1'108.0 mm	43.6 in	1'133.4 mm	44.6 in	1'159.3 mm	45.6 in	1'185.2 mm	46.7 in
Н	ABST. TRETLAGER - OBERROHR MIT.	328.0 mm	12.9 in	383.0 mm	15.1 in	425.0 mm	16.7 in	477.0 mm	18.8 in
1	ABST. TRETLAGER - SITZROHR OBERKANTE	390.0 mm	15.4 in	440.0 mm	17.3 in	480.0 mm	18.9 in	530.0 mm	20.9 in
J	SITZROHRWINKEL	72.8	0	72.8	0	72.8	٥	72.8	۰
K	KETTENSTREBENLÄNGE	439.0 mm	17.3 in						
L	REACH	389.0 mm	15.3 in	412.0 mm	16.2 in	435.0 mm	17.1 in	457.0 mm	18.0 in
М	STACK	607.0 mm	23.9 in	612.0 mm	24.1 in	621.0 mm	24.4 in	631.0 mm	24.8 in
Ν	VORBAULÄNGE	50.0 mm	2.0 in	60.0 mm	2.4 in	70.0 mm	2.8 in	80.0 mm	3.1 in

5 | 04 DEUTSCH SCALE | 2016 BIKE USER MANUAL | SCALE DEUTSCH 05 | 5

COALEBLUG

## **BB STANDARDS/FD MONTAGE HINWEISE**

Scale ist für PressFit Cartridges 92 (PF92) konzipiert.

PF BB 92 hat eine Gehäuseaussenbreite von 92mm (Scale 700) bzw. 89.5mm mit zusätzlichem Distanzring von 2.5mm (Scale 900, Scale Plus) und einen Innendurchmesser für die Lagerpatronen von 41mm.



Scale 700 (27.5") FD

Der vordere Umwerfer (FD) des Scale 700 ist ein Direct Mount Standard.

Der Rahmen ist kompatibel zu Shimano E-Type Umwerfern oder SRAM S3.

Zudem ist in der Montageplatte eine Kettenführung integriert.

Für Scale Plus ist die Umwerferbefestigung E-Type mit 3mm "outboard" um mit dem Boost Standard übereinzustimmen.

Zudem ist in der Montageplatte eine Kettenführung integriert.



Scale 900 (29") FD

Dieser Rahmen benötigt einen vorderen Umwerfer (FD) mit einer KLammer mit 34.9mm Innendurchmesser.

Die Umwerfer müssen "down route/pull - down swing" Modelle sein.

#### WICHTIG

Bitte beachten Sie das maximale Anzugsdrehmoment von 5Nm/44in/lbs für die Befestigungsklammer des FD.

Ein höheres Anzugsdrehmoment kann Schäden an der Befestigungsklammer und/oder dem Rahmenrohr verursachen!

Bitte beachten Sie hierzu auch die Bedienungsanleitung des jeweiligen Umwerferherstellers.

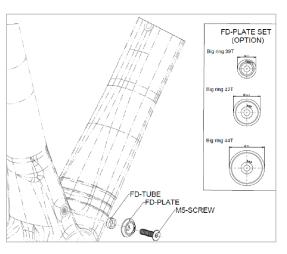
# **▼** KETTENFÜHRUNG

An einigen Scale 900 (29") Carbon Modellen finden Sie ein Kettenführungssystem, welches die Schaltfunktion verbessern soll bei Benutzung von Kettenradgarnituren mit 2 Kettenblättern.

3 verschiedene Führungsplatten sind verfügbar, passend zu den verschiedenen Grössen der äusseren Kettenblätter (39/42/44T).

Bitte beachten Sie das maximale Anzugsdrehmoment der Befestigungsschraube der Kettenführungsplatten von 5Nm/44 in/lbs





### **▼ STEUERSATZOPTIONEN**

Scale besitzt einen "tapered" Steuersatz und ein Gabelschaftrohr, welches mit Steuersätzen der "50-61"mm Baugrösse zusammenpasst.

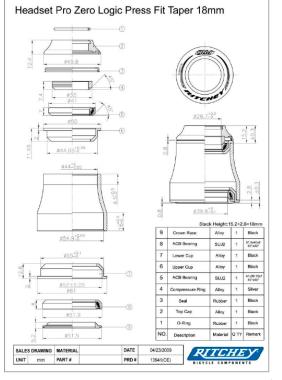
Die Schaftrohre dieser Gabeln sind konisch zulaufend von 1.5" im Gabelkronenbereich

auf 11/8"

Durch diese

Durchmesservergösserung des Gabelschaftrohres als auch des Steuerrohres des Rahmens wird eine grössere Steifigkeit erreicht und somit ein besserers Handling des Rades.





5 | 06 DEUTSCH SCALE | 2016 BIKE USER MANUAL | SCALE DEUTSCH 07 | 5

Ritchey WCS Carbon Zero Tapered	PF 50-61mm	18mm UD	PRD 13636
Ritchey PRO Tapered	PF 50-61mm	12.9mm	PRD 13640

Es ist auch möglich Gabeln mit einem standard 11/8" Schaftrohr zu verbauen. Hierzu wird allerdings in Steuersatz mit Reduzierhülse benötigt, wie z.B.

Ritchey WCS Carbon Zero Tapered PF 50-61mm 18mm UD for 11/18" fork PRD 14860

# **▶** BB KABELFÜHRUNG/KABELFÜHRUNG AM SCALE

Scale besitzt eine interne Kabelführung für vorderen Umwerfer und Schaltwerk.

Eine spezielle Kabelführung wurde für das Scale entwickelt und kann als Ersatzteil über die SCOTT Distribution mit folgender Artikelnummer bestellt werden.

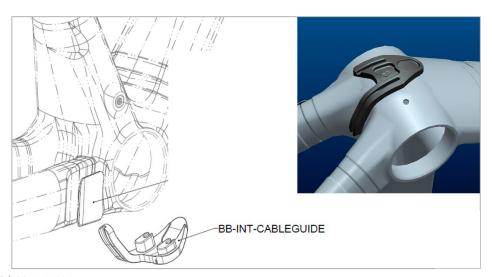
für Scale 700

235285 Cableguide BB Scale 700 2014

und für Scale 900

219579 Cableguide BB Scale

Bitte beachten Sie, dass diese 2 Kabelführungen nicht kompatibel zwischen den Rahmen 700 und 900 sind.

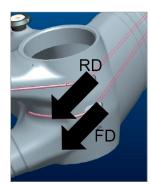


Bitte beachten Sie, dass die äusseren Kabelhüllen für FD und RD nur bis zu den Kabelstoppern am Kabeleingang am vorderen Ende des Unterrohres gehen.



Falls Sie die Kabel austauschen woollen, so beachten Sie bitte folgende Schritte:

- 1. Entfernen Sie die eingeklipste Kabelführung am Tretlagergehäuse
- 2. Schieben Sie die Kabel von vorne innerhalb des Unterrohres abwärts zum Tretlagergehäuse.
- 3. Ziehen Sie die Kabel aus den für sie vorgesehenen Öffnungen im Tretlagergehäuse. (RD rechte Seite, FD linke Seite).





- 4. Schieben Sie sie durch die hierfür vorgesehenen Löcher in der Kabelführung und klipsen Sie die Kabelführung in das Tretlagergehäuse.
- 5. Folgen Sie den Anleitungen zu den Standardeinstellungen und Bedienhinweisen der Schaltsystemhersteller für die Feineinstellung des Schaltsystems

5 | 08 DEUTSCH SCALE | 2016 BIKE USER MANUAL | SCALE DEUTSCH 09 | 5

## **▼ SATTELSTÜTZENKLEMMUNG**

Bitte verwenden Sie nur eine Sattelstützenklemmung mit einem Innendurchmesser von 34.9mm (Scale 700 / Scale Plus) oder 38.2mm (Scale 900) und beachten Sie das maximale Anzugsdrehmoment von 5Nm/44 in/lbs

#### **▼** AUSWECHSELBARES SCHALTWERKSAUGE

Am Scale befindet sich das gleiche auswechselbare Schaltwerksauge namens IDS SL2, welches auch im Spark, Genius und Genius LT verbaut wird.

Dieses Ersatzteil kann über die SCOTT Distribution mit folgenden Artikelnummern bezogen werden.

Je nach Modell finden Sie folgende Optionen am Scale:

1. 142mm Achse mit RWS 142/12

via SCOTT Distribution erhältlich:

219574	das komplette Ausfallendenset RWS 142/12 (ohne Achse)
219577	das rechte Schaltwerksbefestigungsauge

#### 2. 135mmAchse mit RWS 135/5

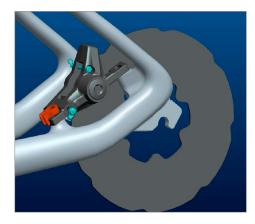
via SCOTT Distribution erhältlich:

219572	das komplette Ausfallendenset RWS 135/5 (ohne Achse)
219575	das rechte Schaltwerksbefestigungsauge

Falls Sie einen anderen RWS Standard verwenden wollen, bietet Ihnen SCOTT noch als Nachrüstset für bestimmte Laufradsätze folgendes RWS Ausfallendenset an:

219574	RWS 135/12 Ausfallendenset
219576	das rechte Schaltwerksbefestigungsauge

#### **▼ HINTERRAD SCHEIBENBREMSMONTAGE**



Die hintere Scheibenbremse am Scale ist im Postmount (PM) Standard auf der linken Kettenstrebe ausgeführt und ist optimiert für die Verwendung von 160mm (6") Rotoren.

Somit kann die Bremszange ohne weitere Adapter direkt auf die Postmountaufnahme montiert werden.

Bitte beachten Sie, dass Scale nur für die Verwendung von Rotoren der Grösse 160mm/6" und 185mm/7" (Adapter des Bremsenherstellers zur Montage benötigt) konzipiert ist.

## **▼** FEDERGABELEINSTELLUNG/FEDERGABELWECHSEL

Für die Einstellung der Federgabel beachten Sie bitte die dem Bike beiliegende Bedienungsanleitung des Gabelherstellers.

Generell ist bei den Modellen der Scale Serie nur der Einbau von Gabeln mit einer Einbaulänge von

487mm/19.2" für Scale 700

506mm/19.9" für Scale 900

520mm/20.5" für Scale Plus

(Mitte Laufradachse-Oberkante Gabelkrone) sinnvoll, um allzu grosse Veränderungen der Geometrie und damit des Fahrverhaltens zu vermeiden.

5 | 10 DEUTSCH SCALE | 2016 BIKE USER MANUAL | SCALE DEUTSCH 11 | 5

### GARANTIE

Modell	 	 	 	 	
Jahr	 	 	 	 	
Grösse	 	 	 	 	
Rahmen Nr	 	 	 	 	
Dämpfer Nr	 	 	 	 	
Kaufdatum					

#### **F** GARANTIE

Das SCOTT-Fahrrad ist ein anhand neuester Technologien gebautes Rad. Es ist mit den besten Komponenten namhafter Hersteller bestückt.

Deshalb gewährt SCOTT dem Erstkäufer bei Kauf eines komplett montierten Fahrrades eine Garantie auf Materialdefekte und Verarbeitungsfehler von 5 Jahren (nur bei Einhaltung der Wartungsintervalle s.u.) für den Rahmen inkl. Hinterbau und von 2 Jahren für die Gabel (soweit es sich bei der Gabel um ein SCOTT Produkt handelt. Ansonsten gelten die Bestimmungen des Gabelherstellers).

Die genannte Garantie von 5 Jahren auf den Rahmen wird allerdings nur gewährt, wenn 1 x jährlich eine Inspektion bei einem autorisierten SCOTT - Händler entsprechend der in dieser Bedienungsanleitung beigefügten Wartungsanleitung erfolgt.

Dies ist vom autorisierten SCOTT — Händler mit Stempel und Unterschrift zu bestätigen. Sollte eine solche Wartung nicht erfolgen, verkürzt sich der Garantiezeitraum von 5 Jahren auf den Rahmen auf 3 Jahre.

Die Kosten der Inspektion und Wartung sind vom Eigentümer des SCOTT — Fahrrades zu tragen.

Für die Modelle Gambler, Voltage FR und Volt-X ist die Garantiezeit auf 2 Jahre limitiert. Die Garantiezeiträume beginnen ab dem Kaufdatum.

Diese Garantie wird allerdings nur dem Erstkäufer gewährt, d.h. demjenigen, der das Fahrrad erstmalig bestimmungsgemäß benutzt, und nur bei Kauf von einem autorisierten SCOTT Händler.

Die Garantie wird ausdrücklich nur bei Kauf eines komplett montierten Fahrrades gewährt unter expliziten Ausschluss von Käufen nicht vollständig montierter Fahrräder. Wenn ein Garantiefall eintritt, hat SCOTT die Möglichkeit, nach eigenem Ermessen das defekte Bauteil zu reparieren oder zu ersetzen. Nicht defekte Bauteile werden lediglich auf Kosten des Garantienehmers ersetzt.

Verschleißteile sind, sofern sie durch normale Abnutzung oder Verschleiß beschädigt sind, von der Garantie ausgenommen. Eine detaillierte Liste der Verschleißteile inklusive der Beschreibung der Verschleißmerkmale befindet sich im Anschluss an diesen Punkt der Bedienungsanleitung.

Am Ende der Bedienungsanleitung befindet sich ein Übergabeprotokoll, das nach Kenntnisnahme und Unterschrift durch den Konsumenten in Kopie beim Fachhändler zur Ablage in der Kundendatei verbleibt.

Dieses Übergabeprotokoll sollte bei Eintritt eines Garantiefalls zusammen mit dem defekten Rad oder Bauteil vorgewiesen werden.

Es ailt als Verkaufsnachweis, ohne den keine Reklamation möglich ist.

Die Garantie gilt grundsätzlich weltweit. Zur Geltendmachung der Garantieansprüche gehen Sie mit dem Garantieschein zu Ihrer Verkaufsstelle. Der Händler wird dann das Nötige veranlassen. Ist dies nicht möglich, kontaktieren Sie bitte den nationalen SCOTT-Importeur.

Ein Garantieanspruch kann nicht geltend gemacht werden, wenn Veränderungen an der Original-Konstruktion oder Ausstattung vorgenommen wurden oder das Rad unter nicht normalen Bedingungen verwendet wurde.

Mit dieser Garantie gewährt SCOTT eine freiwillige Herstellergarantie. Zusätzliche Ansprüche aus nationalem Gewährleistungsrecht bleiben hiervon unberührt.

Garantiebestimmungen für den FOX Nude Dämpfer entnehmen Sie bitte dem beiliegenden FOX Nude Manual.

5 | 12 DEUTSCH SCALE | 2016 BIKE USER MANUAL | 2016 BIKE USER MANUAL | SCALE | DEUTSCH | 13 | 5